創作園地

■ 光復高中 李映貴

合作對國家的重要性

合作對人類社會來說非常重要的，因為它是勝利或成功的一種因素，如果一個人或一個國家人人都喜歡合作，這個國家就會非常發達。

第2次世界大戰時期，日本軍隊不知好歹的派了很多海軍和空軍偷襲美國，把珍珠港炸得粉碎，把美軍打得落花流水，炸毀了兩艘大輪船。一剎那間就把幾千個美國人民喪失於地，美軍只能目瞪口呆。這一次日本軍隊真是太囂張了。

打完之後，因為日本人太得意忘形，後來通過美國政府和百姓聯手合作，在日本首都放了兩枚原子炸彈，把日本人炸得屍碎遍野，卑鄙小日本馬上投降認錯。如果當時美軍不合作起來，喪失志氣的話，美國的土地可能就被小日本給奪走了。如同過去的泰國一樣，因為大臣之間的貪污和不合作，經過緬甸八次攻擊，最終敗在他手中，把泰國的一部分地區也被奪走了。

合作對於我們人類、國家或一個團體來說實在太重要了。俗話說：「國家興亡，匹夫有責」國家的命運會是怎樣？就在於人民的心態如何？唯有合作才能把事情做得又快又好，所謂「合作就是力量」不是嗎？

每日一字

博學館出版社／提供

吼
7畫 口部

注音·字義

ㄏㄡˇ 動 ①猛獸高聲大叫；例 獅吼。②大聲痛哭；例 吼號。③大呼；例 狂風怒吼：颱風來襲時，狂風怒吼，人們都不敢外出。

類似字分析

●孔：4畫子部；是洞穴；也是人們的姓。例 孔廟：你在孔廟裡大吼大叫，是對孔子的不敬。

媽，妳講話不要用吼的。、
我哪有用吼的！
那麼大聲，耳膜都快震破了。
再說我要生氣了！

字詞研究

吼叫：ㄏㄡˇ ㄐㄧㄠˋ 大聲叫。例 獅子的吼叫聲，令人不寒而慄。

怒吼：ㄋㄨˋ ㄏㄡˇ 大聲叫喊。例 王大同怒吼一聲，撲向對手。

吼聲：ㄏㄡˇ ㄕㄥ 大聲喊叫的聲音。例 野狼的吼聲，使得家禽家畜整晚都騷動不已。

小品集

炸肉丸子

• 文／閻華楝（加州）

我最喜歡的一道菜是炸肉丸子。我喜歡這道菜是因為肉丸子又酥、又脆、又香。最好吃的時候是剛剛做出來的肉丸子。

媽媽告訴我，做炸肉丸子要用肉、糖、鹽、醬油和米飯，將這些材料和在一起，再把肉揉成一顆顆圓圓的球，放在鍋裡用熱油炸一炸。我也想學學怎麼做這道菜，但是我太小了，等我長大以後，我會每天做炸肉丸子給家人吃。

我最喜歡的肉丸子是我媽媽做的，她的肉丸子炸得可真香！好吃極了！

中學的我

• 陳仕宏

我要在雙文學校上中學。雙文學校是一所很好的學校，我可以學到很多中文和英文。

上中學時，我會有很多事情要做，我要學更難的數學，數學我最拿手了！我還要學科學，因為可以學到和生活有關的知識。上中學後，我要做一個更優秀的孩子。

紐約雙文學校紙上壁報展

指導老師／賈淑萍

畢業旅行

• 陳美芝

我們雙文學校八年級學生都會去中國旅行，今年是第三年，這次去了兩個星期。我們到鳳凰城、張家界、西湖、桂林和上海。我很興奮，因為可以和朋友一起玩兩個星期，我準備了很多食物和書，因為要坐長途的巴士。我們去中國的目的是學習中國的歷史、文化、風俗和中文。

我最喜歡杭州和上海，因為大都市的酒店既漂亮又舒服。在西湖，我們坐了兩個小時遊船，途中我們看到了雷鋒塔。在上海，我們參觀了南京路、上海博物館和有一百多層樓高的國際環球金融中心，我們登上了最高的一層，既緊張又刺激！

我不喜歡桂林和張家界，因為桂林氣候太潮濕了，爬山也很累。我們還在張家界國家森林公園走了四個小時，有點吃不消。

• 陳暘

四月初我參加了雙文學校八年級的畢業旅行，校長周玲玲女士幫我們向一位很有名的服裝設計師申請到了一筆贊助經費，所以我們不用支付旅費。這次旅行的目的是去遊玩和學習新的知識。

我在中國看到了很多美麗的風景，也吃到了很多不同的特色小吃。在這些地方中，我覺得最美的地方是張家界，我們遊覽了天子山、黃石寨和寶峰湖等，有山有水，很漂亮。我也喜歡逛街邊上的小攤子，殺價的過程也很好玩，食物都很好吃。我們在上海唱了卡拉OK，很有意思。

鳳凰城風景不錯，我們乘船遊沱江，那裡有很多特色的商店，價錢非常便宜。在鳳凰城發生了一件好笑的事，蘇悅買東西時想殺價，所以她跟小販說：「可不可以賣我十五元？」因為她以為東西是二十元，老闆用很奇怪的眼光看著他說：「這個只有八塊錢。」我們聽了都笑翻了。

在中國我學到很多不同地方的文化歷史和苗族、土家族等民族的習俗，整個旅程都很好玩，我希望以後還可以再去中國玩。

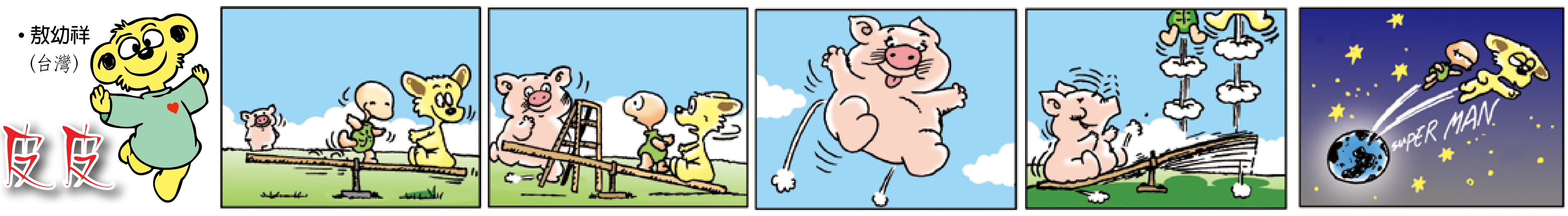
• 黃強

我最喜歡的地方是杭州，因為風景很美，我也喜歡上海，因為上海比較現代化，有點像紐約。

我比較不喜歡張家界，因為我們在張家界走了好多路，腿很痠！而且我們沿路看到很多野生的猴子，牠們會打人，似乎有點發狂了，令人感到害怕。

在桂林我看到很多不同民族的人，他們會穿著傳統服飾和遊客拍照，但是要收費，他們是以此維生的。我在中國學了很多知識，像苗族人很愛唱歌，他們結婚時一定要對唱情歌。我也看到了很多人買東西時會殺價，我覺得很特殊也很奇怪，因為我在美國沒見過有人殺價。

• 敖幼祥
（台灣）



每日英語充電站

美國家長不放心子女上夏令營 5-2

Many of the 12,000-plus summer camps in the United States are ramping up their efforts to guard against the spread of the new H1N1 swine flu.

美國1萬2000多個夏令營大多採取措施，加強防範H1N1新流感病毒擴散。

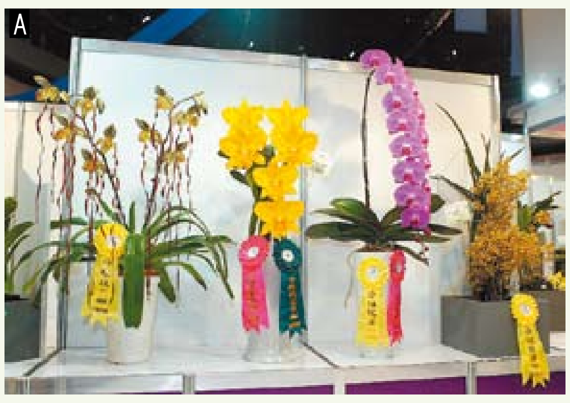
（路透社）

華文	泰文
（1）我要兌換這張支票。	1. ผมจะขึ้นเงินเช็คใบนี้
（2）請在支票背面簽名蓋章。	2. กรุณาเซ็นชื่อด้านหลังเช็ค
（3）我已經簽名蓋章了。	3. ผมเซ็นชื่อแล้ว
（4）這個號碼牌你拿著，到七號窗口領款。	4. คุณถือแผ่นหมายเลขนี้ไว้ ไปรับเงินที่ช่อง 7
（5）要等很久吧？	5. ต้องรอนานไหม ?
（6）不會等很久，馬上就辦好。	6. ไม่ต้องรอนาน ประเดี๋ยวก็เสร็จ

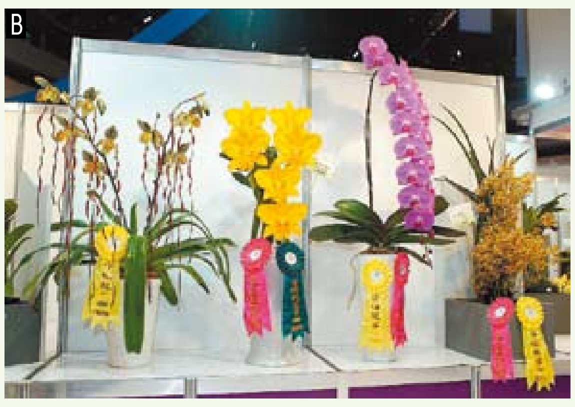
大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A



B



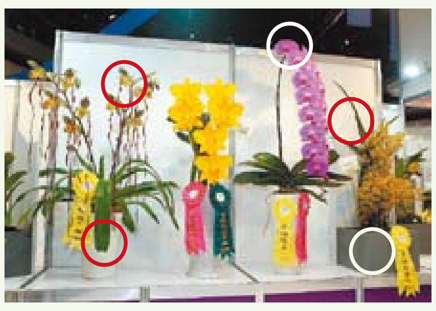
數獨 SUDOKU

動動腦 http://www.lemo.dk/sudoku/

3	6	4				5	1	7
				7				
	1						3	
		3	6		2	9		
9								4
		8	4		7	3		
	2						9	
				5				
4	8	1				2	5	6

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

3	6	4	9	2	8	5	1	7
8	9	5	1	7	3	4	6	2
2	1	7	5	6	4	8	3	9
1	4	3	6	8	2	9	7	5
9	7	2	3	1	5	6	8	4
6	5	8	4	9	7	3	2	1
5	2	6	8	4	1	7	9	3
7	3	9	2	5	6	1	4	8
4	8	1	7	3	9	2	5	6

找碴解答：